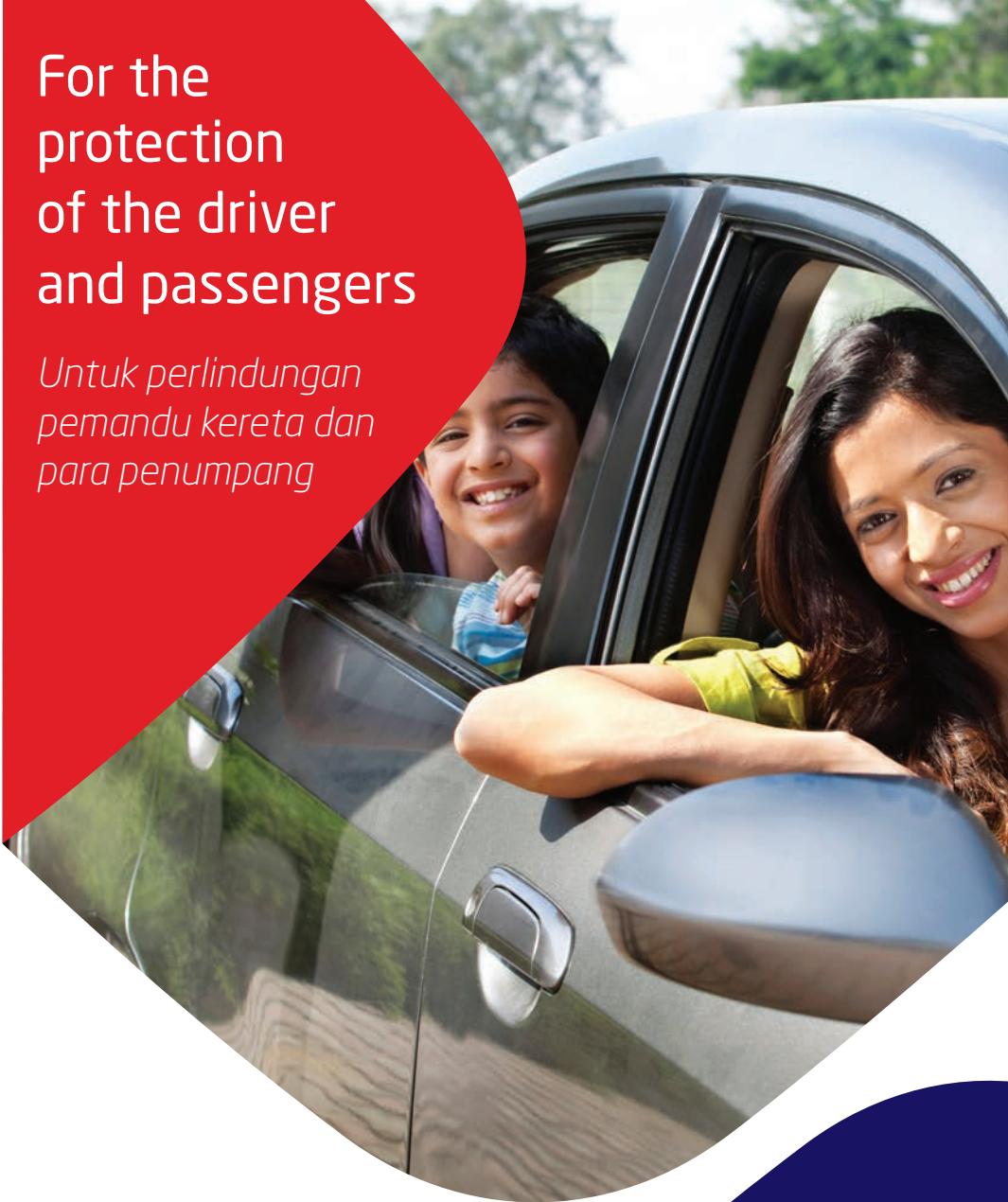


# For the protection of the driver and passengers

*Untuk perlindungan pemandu kereta dan para penumpang*



**MSIG**

**Driver's Personal  
Accident Insurance**

*Insurans Kemalangan  
Diri Pemandu*

**MSIG**  
Driver's Personal  
Accident Insurance

# For the protection of the driver and passengers

MSIG Malaysia is part of the Mitsui Sumitomo Insurance Co., Ltd. network in Japan. The group has received strong financial ratings from leading ratings agencies, including Standard & Poor's and Moody's, and operates in over 40 global markets of which 16 are in Asia. With a nationwide network of 20 branches, we are one of the largest general insurers in Malaysia.

We know that everything you hold dear has your heart in it. That's why we make every effort to be active, confident, efficient and sincere. We go above and beyond to bring you a wide range of high-quality products and services backed by financial stability, a commitment to service excellence, and global expertise with local knowledge.

A member of MS&AD Insurance Group, MSIG is licensed under the Insurance Act 1996 and regulated by Bank Negara Malaysia.

More details at [www.msig.com.my](http://www.msig.com.my)



Insurance  
that sees  
the heart  
in everything

Be it a routine drive or a weekend outing, alone or with your family, MSIG understands that you have your heart in road safety wherever your car takes you. That's why we go above and beyond with MSIG Driver's Personal Accident Insurance to protect you and your family from the expenses that can result from a motor accident.

## BENEFITS AT A GLANCE

### Accidental Death or Permanent Disability

- Covers death or permanent disability whilst driving, riding as a passenger, boarding or alighting from the vehicle.

### Medical Expenses

- Covers medical and hospital expenses incurred per person in respect of any one accident.

### Funeral and Cremation Expenses

- Up to the amount of RM2,000 per person as a result of accidental death.

### Bereavement Allowance

- RM500 in the event of an accident.

### Ambulance Fees

- Up to the amount of RM500 in the event of an accident involving your vehicle.

### Hospital Income

- Cash benefit up to RM50 per day for a maximum of 60 days due to an accident involving your vehicle.

### Accidental Facial/Dental Cosmetic Surgery

- Up to RM1,000 for expenses incurred for treatment or reconstructive surgery of facial/neck or damage to teeth due to an accident involving your vehicle.

### Double Indemnity

- Up to RM70,000 for accident occurring during nationwide Malaysian public holidays involving your vehicle.

### For Insured who is an Individual Private Vehicle Owner, the cover is extended to include the Insured, his/her spouse and children\* whilst:

- Boarding, alighting, driving or travelling in any private vehicle other than motorcycles and/or scooters.
- As a pedestrian in an accident involving any road vehicle and railway train.
- Travelling as a fare-paying passenger on any railway train, licensed ferry boat or cruise ship within Malaysia, Singapore and Brunei Darussalam.

\*Children shall mean persons who are unmarried, are financially dependent upon the insured and is below age nineteen (19) years or up to twenty three (23) years if still in full time higher education.

# YOUR BENEFITS AND PREMIUMS

Benefits	Private Vehicle			Commercial Vehicle
	Plan P1 (RM)	Plan P2 (RM)	Plan P3 (RM)	Plan C1 (RM)
Accidental Death & Permanent Total Disablement	10,000	25,000	35,000	25,000
Permanent Partial Disablement	Refer Schedule of Disablement Benefits in your policy			
Medical Expenses	1,000	1,250	1,500	1,250
Funeral and Cremation Expenses	2,000	2,000	2,000	2,000
Bereavement Allowance	500	500	500	500
Ambulance Fees	500	500	500	500
Hospital Income (max 60 days)	50 per day	50 per day	50 per day	Not Covered
Accidental Facial/ Dental Cosmetic Surgery	1,000	1,000	1,000	Not Covered
Double Indemnity*	20,000	50,000	70,000	Not Covered

\*Accident during nationwide Malaysian public holidays only. Applicable to Accidental Death or total paralysis of all limbs.

<b>Annual Premium</b>				
<b>Seating Capacity (including driver)</b>	<b>Plan P1 (RM))</b>	<b>Plan P2 (RM)</b>	<b>Plan P3 (RM)</b>	<b>Plan C1 (RM)</b>
4	50	115	165	165
5	60	135	195	N/A
6	70	165	230	N/A
Each additional seat	15	30	40	N/A

Additional RM10 stamp duty is payable for each policy.

# **GENERAL NOTES**

## **For Private Vehicles**

- Maximum age limit of insured person is 70 years.
- Children below 12 years of age are entitled only to 50% of the benefits.

## **For Commercial Vehicles**

- Age limit for insured person is between 16 to 65 years of age. Children below 16 are excluded.

# **GENERAL EXCLUSIONS**

- ✗ War and related risks.
- ✗ Government Regulations or Acts of Authorities.
- ✗ Hazardous sports including parachuting, hang gliding, mountaineering, pot-holing or rock climbing.
- ✗ Suicide, self-inflicted injury or illness.
- ✗ Pregnancy, childbirth, physical or mental defect or infirmity.
- ✗ AIDS, AIDS-related complex or sexually-transmitted diseases.
- ✗ Influence of alcohol unless alcohol was not a factor contributing to the happening of the injury.
- ✗ Vehicle used for racing, speed-testing, hire, road-rallying or any other illegal business pursuit.
- ✗ Accidents outside the Territorial Limits.
- ✗ Drivers who do not hold a valid driver's licence.
- ✗ Acts of Terrorism.

Please refer to your policy document for the full list.

## IMPORTANT NOTES



- Applicable only to private or commercial registered vehicles which are insured under comprehensive motor cover with MSIG.
- You are entitled to purchase cover for one selected plan of this Driver's Personal Accident Insurance only.
- Coverage of the number of passengers is based on seating capacity of the vehicle.
- Compensation will be made in addition to other policies.
- Compensation will be made whether the driver is negligent or not.
- Territorial Limits: Malaysia, Singapore and Brunei Darussalam.
- The insurance shall not be effective unless the premium payable has been paid.
- The descriptions of cover are a brief summary for quick and easy reference. The precise terms and conditions that apply are in the Policy Document.
- You can request to view the actual insurance policy before you sign up. Kindly contact MSIG Customer Service for assistance.
- In the event of a conflict between the English and the translated versions of this brochure, the English version shall prevail.

# **ANSWERS TO YOUR FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

## **1. How does the Double Indemnity Benefit apply?**

The Double Indemnity Benefit is payable for Accidental Death or total paralysis of all limbs in an accident involving your vehicle stated in the schedule during nationwide Malaysian public holidays only, e.g. National Day or Labour Day.

## **2. What are the procedures for me to cancel my policy? What if the Company decides to cancel my policy?**

You may cancel the cover at any time by notifying us in writing. Any refund of premium is based on the pro-rata basis and depends on how long the cover has been in force and subject to the Company retaining a minimum premium of RM35.00 and whether any claims have been made. The Company may cancel this cover or any Section by sending seven (7) days' notice by recorded delivery letter or registered letter to your last known address and the refund of premium will depend on how long the cover has been in force and whether any claims have been made.

## **3. How do I make a claim?**

Please provide a written notice to the Company with full details within seven (7) days upon receiving notice of or sustaining any accident, loss or damage. You may contact any MSIG Branch or your insurance adviser to obtain a copy of the claim form. Submit the completed claim form to the Company together with all relevant documents as soon as possible.

## **4. How do I enrol for the policy?**

Just complete the attached proposal form and send it to us, or your insurance adviser.

## **5. How do I lodge a complaint if I am unhappy with the product or services?**

If you have a complaint about our product or services, or you are not satisfied with the rejection or offer of any settlement of a claim, you should first try to resolve the complaint with our Customer Service Centre.

If you are still not satisfied with the decision, you can write either to the Customer Services Bureau of Bank Negara Malaysia or the Financial Mediation Bureau, free of charge.

**MSIG**

**Insurans Kemalangan**

**Diri Pemandu**

# Untuk perlindungan pemandu kereta dan para penumpang

MSIG Malaysia merupakan sebahagian daripada syarikat Mitsui Sumitomo Insurance Co., Ltd. yang berangkaian di Jepun. Kumpulan ini telah menerima pengiktirafan kewangan yang kukuh daripada beberapa agensi bertauliah yang terkenal termasuk Standard & Poor's dan Moody's dan beroperasi di lebih 40 pasaran antarabangsa dan 16 antaranya adalah di Asia. Mempunyai rangkaian sebanyak 20 cawangan di seluruh negara, kami merupakan salah satu syarikat insurans am terbesar di Malaysia.

Kami tahu kami perlu mengenalpasti jiwa dalam setiap yang berharga buat diri anda. Oleh kerana itu, kami gigih berusaha untuk sentiasa aktif, yakin, cekap dan ikhlas untuk kekal cemerlang. Kami gigih berusaha untuk menawarkan anda rangkaian produk dan perkhidmatan yang luas serta berkualiti tinggi bersandarkan kewangan yang kukuh, iltizam terhadap perkhidmatan cemerlang serta gabungan kepakaran global dengan pengetahuan tempatan.

MSIG merupakan ahli kumpulan insurans MS&AD, dan dilesenkan di bawah Akta Insurans 1996 dan diselaraskan oleh Bank Negara Malaysia.

Sebarang maklumat lanjut, sila layari [www.msig.com.my](http://www.msig.com.my).



Insurance  
that sees  
the heart  
in everything

Sama ada pemanduan harian atau pemanduan hujung minggu, berseorangan atau bersama keluarga, MSIG mengenalpasti jiwa anda dalam keselamatan jalanraya tidak kira ke mana anda pergi. Sebab itu kami gigih berusaha untuk menawarkan anda Insurans Kemalangan Diri Pemandu MSIG untuk melindungi anda dan keluarga daripada pembayaran perbelanjaan akibat kemalangan motor.

## MANFAAT-MANFAAT SECARA RINGKAS

### Kematian Dan/Atau Kehilangan Upaya Kekal Akibat Kemalangan

- Memberi perlindungan terhadap kematian atau kehilangan upaya kekal semasa memandu, menumpang, menaiki atau menuruni dari kenderaan.

### Perbelanjaan Perubatan

- Memberi perlindungan ke atas perbelanjaan perubatan dan hospital yang dikenakan bagi mana-mana satu kemalangan.

### Perbelanjaan Pengembumian dan Pembakaran

- Bayaran sehingga RM2,000 seorang sekiranya berlaku kematian akibat kemalangan.

### Elaun Perkabungan

- RM500 apabila kemalangan berlaku.

### Bayaran Ambulans

- Bayaran sehingga RM500 sekiranya berlaku kemalangan yang melibatkan kenderaan anda.

### Pendapatan Hospital

- Manfaat tunai sehingga RM50 setiap hari, maksimum sehingga 60 hari sekiranya berlaku kemalangan yang melibatkan kenderaan anda.

### Pembedahan Kosmetik Muka/Pergigian Akibat Kemalangan

- Sehingga RM1,000 bagi perbelanjaan untuk rawatan atau pembedahan pembentukan semula muka/leher atau kerosakan pada gigi akibat kemalangan yang melibatkan kenderaan anda.

### Indemniti Berganda

- Sehingga RM70,000 bagi kemalangan yang berlaku semasa cuti umum seluruh negara Malaysia yang melibatkan kenderaan anda.

### Bagi pemegang polisi Pemilik Kenderaan Persendirian Individu, perlindungan ini merangkumi Pemegang Polisi, pasangan dan anak-anaknya\* semasa:

- Menaiki, menuruni, memandu atau menumpang sebarang kenderaan persendirian selain daripada motorsikal dan/atau skuter.
- Mengalami kemalangan sebagai seorang pejalan kaki yang melibatkan kenderaan jalanraya atau keretapi.
- Menjadi penumpang keretapi, feri atau kapal persiaran berlesen dalam lingkungan had wilayah iaitu lingkungan Malaysia, Singapura dan Brunei Darussalam.

\*Kanak-kanak bermaksud yang belum berkahwin, dan kewangan di bawah tanggungan sepenuhnya oleh pemegang insurans dan di bawah umur (19) tahun sehingga (23) sekiranya masih belajar sepenuh masa di pendidikan tinggi.

## MANFAAT-MANFAAT DAN PREMIUM ANDA

Manfaat	Kenderaan Persendirian			Kenderaan Komersial
	Pelan P1 (RM)	Pelan P2 (RM)	Pelan P3 (RM)	Pelan C1 (RM)
Kematian akibat Kemalangan dan Kehilangan Upaya Penuh Kekal	10,000	25,000	35,000	25,000
Kehilangan Sebahagian Upaya Kekal	Sila rujuk kepada Jadual Manfaat Kehilangan Upaya dalam polisi			
Perbelanjaan Perubatan	1,000	1,250	1,500	1,250
Perbelanjaan Pengebumian dan Pembakaran	2,000	2,000	2,000	2,000
Elaun Perkabungan	500	500	500	500
Bayaran Ambulans	500	500	500	500
Pendapatan Hospital (mak. 60 hari)	50 setiap hari	50 setiap hari	50 setiap hari	Tidak Dilindungi
Pembedahan Kosmetik Muka/ Pergigian Akibat Kemalangan	1,000	1,000	1,000	Tidak Dilindungi
Indemniti Berganda*	20,000	50,000	70,000	Tidak Dilindungi

\*Kemalangan semasa cuti umum Malaysia seluruh negara sahaja. Dikenakan pada Kematian akibat Kemalangan atau lumpuh seluruh anggota secara keseluruhan.

## MANFAAT-MANFAAT DAN PREMIUM ANDA (Samb.)

Premium Tahunan				
Muatan Tempat Duduk (termasuk pemandu)	Pelan P1 (RM)	Pelan P2 (RM)	Pelan P3 (RM)	Pelan C1 (RM)
4	50	115	165	165
5	60	135	195	Tidak Berkenaan
6	70	165	230	Tidak Berkenaan
Setiap tempat duduk tambahan	15	30	40	Tidak Berkenaan

Duti setem tambahan sebanyak RM10 dikenakan bagi setiap polisi.

# **NOTA-NOTA AM**

## **Bagi Kenderaan Persendirian**

- Had umur pemegang polisi adalah 70 tahun.
- Kanak-kanak di bawah 12 tahun hanya layak untuk 50% daripada manfaat-manfaat.

## **Bagi Kenderaan Komersial**

- Had umur pemegang polisi mestilah di antara 16 dan 65 tahun. Kanak-kanak di bawah 16 tahun adalah dikecualikan.

# **PENGECUALIAN AM**

- ✗ Peperangan atau risiko yang seumpamanya.
- ✗ Peraturan atau Akta Kerajaan atau Pihak Berkuasa mana-mana negara.
- ✗ Sukan yang berbahaya termasuk payung terjun, penerbangan meluncur, mendaki gunung, penerokaan lubang gua atau memanjat batuan.
- ✗ Bunuh diri, kecederaan atau kesakitan yang disengajakan.
- ✗ Hamil, melahirkan anak, kecacatan fizikal, penyakit mental atau keuzuran.
- ✗ Kompleks AIDS, penyakit kompleks berkaitan AIDS dan penyakit yang dipindahkan menerusi hubungan seks.
- ✗ Pengaruh alkohol kecuali alkohol yang bukan merupakan faktor yang menyebabkan kecederaan.
- ✗ Kenderaan yang digunakan untuk berlumba, pengujian kelajuan, sewa, rali jalanraya atau apa-apa perniagaan yang salah di sisi undang-undang.
- ✗ Kemalangan yang berlaku di luar Had Wilayah.
- ✗ Pemandu yang tidak memegang lesen pemandu yang sah.
- ✗ Tindakan pengganas.

Sila rujuk kepada dokumen polisi untuk senarai penuh.

## NOTA-NOTA PENTING



- Hanya untuk kenderaan pendaftaran persendirian dan komersial di bawah perlindungan motor komprehensif dengan MSIG sahaja.
- Anda hanya layak untuk membeli perlindungan bagi satu pelan pilihan Insurans Kemalangan Diri Pemandu sahaja.
- Perlindungan ke atas bilangan penumpang adalah berdasarkan muatan tempat duduk kenderaan.
- Pampasan akan dibuat sebagai tambahan kepada sebarang polisi insurans lain.
- Pampasan akan dibuat tidak kira sama ada pemandu itu cuai atau tidak.
- Had Wilayah: Malaysia, Singapura dan Brunei Darussalam.
- Insurans ini tidak akan berkuatkuasa kecuali premium yang mesti dibayar telah dibayar.
- Keterangan perlindungan ini hanyalah ringkasan untuk rujukan cepat dan mudah. Syarat dan peraturan yang tepat ada terkandung dalam Dokumen Polisi.
- Anda boleh meminta untuk melihat polisi insurans sebenar sebelum anda membeli insurans ini. Sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan MSIG untuk bantuan.
- Jika terdapat sebarang konflik mengenai kandungan di antara versi Bahasa Inggeris dengan terjemahannya dalam risalah ini, versi Bahasa Inggeris adalah sah di sisi undang-undang.

# **JAWAPAN KEPADA SOALAN-SOALAN YANG KERAP DITANYA OLEH ANDA**

## **1. Bagaimanakah Manfaat Indemniti Berganda boleh digunakan?**

Manfaat Indemniti Berganda digunakan untuk Kematian Kemalangan atau lumpuh seluruh anggota secara keseluruhan dalam satu kemalangan yang melibatkan kenderaan anda yang dinyatakan di dalam Jadual semasa cuti umum Malaysia seluruh negara sahaja contohnya Hari Merdeka atau Hari Pekerja.

## **2. Apakah prosedur untuk membatalkan polisi saya? Bagaimana jika syarikat mengambil keputusan untuk membatalkan polisi saya?**

Anda boleh membatalkan polisi anda pada bila-bila masa dengan memberitahu kami secara bertulis. Sebarang pembayaran balik premium adalah berdasarkan kepada asas pro-rata dan bergantung kepada jangkamasa polisi itu berkuatkuasa dan tertakluk kepada premium minima sebanyak RM35.00 yang ditahan oleh syarikat dan sama ada sebarang tuntutan telah dibuat. Syarikat boleh membatalkan polisi ini atau sebarang Seksyen dengan memberi notis kepada anda selama tujuh (7) hari melalui surat berdaftar yang dihantar kepada alamat anda yang terakhir, dan pembayaran balik premium bergantung kepada berapa lama polisi ini berkuatkuasa dan sama ada sebarang tuntutan telah dibuat.

## **3. Bagaimanakah saya membuat tuntutan?**

Sila beri notis bertulis kepada syarikat bersama dengan butir-butir penuh dalam masa tujuh (7) hari selepas menerima notis atau mengalami sebarang kemalangan, kerugian atau kerosakan. Anda boleh hubungi mana-mana cawangan MSIG atau penasihat insurans anda untuk memperolehi borang tuntutan. Hantar borang tuntutan yang dilengkapi kepada syarikat bersama dokumen-dokumen berkenaan secepat mungkin.

## **4. Bagaimanakah saya membuat permohonan untuk polisi ini?**

Hanya lengkapkan borang permohonan yang disertakan dan hantarkannya kepada kami atau penasihat insurans anda.

## **5. Bagaimanakah saya mengemukakan aduan kalau saya tidak berpuas hati dengan produk atau perkhidmatan?**

Jika anda ingin mengadu tentang produk atau perkhidmatan kami, atau anda tidak berpuas hati dengan tawaran atau keputusan syarikat ke atas tuntutan, anda boleh mendapatkan bantuan daripada Pusat Perkhidmatan Pelanggan kami.

Kalau anda masih tidak berpuas hati dengan keputusannya, anda boleh menulis kepada Biro Perkhidmatan Pelanggan Bank Negara Malaysia atau Biro Pengantaraan Kewangan untuk mendapatkan bantuan secara percuma.

**MSIG Insurance (Malaysia) Bhd (46983-W)**

Head Office: Customer Service Centre,  
Level 22, Menara Weld, No. 76,  
Jalan Raja Chulan, 50200 Kuala Lumpur  
Tel +603 2050 8228, Fax +603 2026 8086  
Customer Service Hotline 1 800 88 MSIG (6744)  
Email myMSIG@my.msig-asia.com  
Website www.msig.com.my

**KUALA LUMPUR**

Customer Service Centre,  
Level 22, Menara Weld, No. 76,  
Jalan Raja Chulan, 50200 Kuala Lumpur  
Tel +603 2050 8228, Fax +603 2026 8086

**ALOR SETAR**

1<sup>st</sup> Floor, No. 169,  
Susuran Sultan Abdul Hamid 11,  
Kompleks Perniagaan Sultan Abdul  
Hamid Fasa 2, 05050 Alor Setar, Kedah  
Tel +604 772 2266, Fax +604 772 2255

**BATU PAHAT**

No. 35A, Jalan Kundang,  
Taman Bukit Pasir, 83000 Batu Pahat, Johor  
Tel +607 433 6808, Fax +607 433 7808

**IPOH**

Lots A-01-10, A-01-12, A-01-14 & A-01-16,  
1<sup>st</sup> Floor, Wisma MFCB,  
Greentown Business Centre, No. 1,  
Persiaran Greentown 2, 30450 Ipoh, Perak  
Tel +605 255 1319, Fax +605 253 7979

**JOHOR BAHRU**

P2-2C & P3-3A, Menara Ansar,  
No. 65, Jalan Trus, 80000 Johor Bahru, Johor  
Tel +607 276 3100, Fax +607 276 3800

**KLANG**

3<sup>rd</sup> Floor, No. 1, Lorong Tiara 1B,  
Bandar Baru Klang, 41150 Klang, Selangor  
Tel +603 3343 6691, Fax +603 3342 2571

**KLUANG**

1<sup>st</sup> Floor, No. 7, Bangunan HLA,  
Jalan Yayasan, 86000 Kluang, Johor  
Tel +607 772 6501/774 5701  
Fax +607 774 5702

**KOTA BHARU**

3826, 1<sup>st</sup> Floor, Jalan Hamzah,  
15050 Kota Bharu, Kelantan  
Tel +609 748 1280, Fax +609 748 3509

**KUANTAN**

Nos. A-43, A-45 & A-47,  
Lorong Tun Ismail 12, Sri Dagangan 2,  
25000 Kuantan, Pahang  
Tel +609 515 7501, Fax +609 515 7502

**MELAKA**

No. 42, Jalan KSB 1,  
Taman Kota Syahbandar, 75200 Melaka.  
Tel +606 289 4333, Fax +606 289 4222

**PENANG**

15A Floor, Plaza MWE,  
No. 8, Lebuh Farquhar, 10200 Penang  
Tel +604 264 2828, Fax +604 264 2829

**PETALING JAYA**

Units 9-3 & 11-3, Block A, Jaya One,  
No. 72A, Jalan Universiti,  
46200 Petaling Jaya, Selangor  
Tel +603 7954 4208, Fax +603 7954 4202/3

**SEREMBAN**

No. 33, Ground Floor, Lorong Haruan 5/2,  
Oakland Commerce Square,  
70200 Seremban, Negeri Sembilan  
Tel +606 601 3501, Fax +606 601 3503

**SUNGAI PETANI**

1<sup>st</sup> Floor, 9C, Jalan Kampung Baru,  
08000 Sungai Petani, Kedah  
Tel +604 424 4180, Fax +604 423 4513

**KOTA KINABALU**

4<sup>th</sup> Floor, Wisma Gek Poh,  
Jalan Haji Saman,  
88000 Kota Kinabalu, Sabah  
Tel +6088 233 030, Fax +6088 235 110

**KUCHING**

22 & 22A, Jalan Rubber,  
Lots 344 & 345, Section 9,  
93400 Kuching, Sarawak  
Tel +6082 255 901/259 204  
Fax +6082 427 612

**MIRI**

Lot 937, 1<sup>st</sup> Floor, Jalan Asmara,  
98000 Miri, Sarawak  
Tel +6085 434 890, Fax +6085 419 002

**SANDAKAN**

1<sup>st</sup> Floor, Block 18,  
Lots 1 & 2, Bandar Indah, Mile 4,  
North Road, 90000 Sandakan, Sabah  
Tel +6089 217 388, Fax +6089 215 388

**SIBU**

1<sup>st</sup> Floor, No. 65, Jalan Kampong Nyabor,  
96000 Sibu, Sarawak  
Tel +6084 323 890/347 008  
Fax +6084 314 558

**TAWAU**

1<sup>st</sup> Floor, Block 42, TB 330A,  
Fajar Complex, 91000 Tawau, Sabah  
Tel +6089 771 051, Fax +6089 764 079

For more information, please call MSIG  
or contact your Insurance Adviser at:



Insurance  
that sees  
the heart  
in everything